

October 2010

Arlington Free Clinic Patient Newsletter

Introducing our new monthly "Patient Newsletter"!

Healthy Living

To protect yourself from the flu,:

- * Get the flu shot.
- * Cover your nose and mouth if you sneeze.
- * Wash your hands often with soap and water.
- * Try to stay away from people who are sick.
- * If you are sick, try to avoid being near other people.
- * If your doctor prescribes medicine, be sure you take it.

Funny Stuff

A man swallowed a mouse. His wife called the doctor . "I'll be right over," the doctor said. "Until then, keep waving a piece of cheese over his mouth to try to get the mouse out ."

When the doctor got there, he saw the wife waving a piece of fish over his mouth. "I told you to use cheese, not fish, to get the mouse."

"I know,," she replied, "but first I've got to get the darn cat out ."



I hope you enjoy our first monthly newsletter for our patients. We will keep you up-to-date on what's going on in the Clinic, give you health tips, and try to put a smile on your face!

Important News Regarding Medicine Refills!

Beginning immediately, your medication refills must be ordered over the telephone, not at the front desk!

To order medication refills, please call 703-979-0333

Leave a message in English with your:

- Name
- Clinic ID number
- Telephone Number
- Medicine number



Medicine will be ready ten days after you order

FUN FACTS ABOUT ARLINGTON FREE CLINIC:

- Opened in 1994 with 9 patients at the first Clinic
- There are now over 1650 patients
- Over 600 people volunteer at the Clinic
- AFC is a "Green" clinic



Introducing ... Rosa

The first person most people see when coming into the Clinic is our receptionist, Rosa. Rosa is originally from Chile and when she first came to the United States she spoke very little English. Since that time she has attended classes at NOVA where she became a nurse's assistant; learned English; and worked at many different jobs. She was hired as the receptionist at the Clinic in December of 2001.



Rosa has a son who lives in Amsterdam with his wife and two children. Her grandson is 6 years old and her granddaughter is 4 years old. Rosa is active in the PAX Catholic community as well as the Chilean community (and was recently interviewed on TV at the Chilean embassy when the miners were being rescued!).

Thank you Rosa, for all your hard work!

Octubre 2010

Arlington Free Clinic Patient Newsletter

¡ Presentando nuestro nuevo “Boletín para Pacientes”!

Vida Saludable

Para protegerse de la gripe:

- * Póngase la vacuna contra la gripe.
- * Cúbrase la nariz y la boca cuando estornude.
- * Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón..
- * Manténgase alejado de la gente enferma con gripe.
- * Si está enfermo, evite que otra gente lo rodee..
- * Si el doctor le ordena medicinas, asegúrese de tomárselas.

Chistes

Un hombre se tragó un ratón. Su esposa llamó al doctor. "Llego en seguida," dijo el doctor. "Mientras tanto, ponga un pedazo de queso cerca de la boca de su esposo para tartar de sacar al raton." Cuando el doctor llegó, vio a la esposa poniendo un pedazo de pescado. "Le dije un poco de queso, no de pescado," dijo el doctor. "Yo se," dijo ella, "pero primero tengo que sacar al gato."



Esperamos que disfruten nuestro primer boletín para nuestros pacientes. Es para mantenerlos informados sobre lo que pasa en la clinica, darles consejos de salud, y dar una sonrisa a su día.

Aviso Importante para pedir medicinas:

Comenzando inmediatamente, los pacientes de AFC deben ordenar sus medicinas por teléfono, no con la recepcionista!

Para ordenar medicinas, llame a 703-979-0333

Deje la siguiente informacion :

- Su nombre completo
- Número de paciente
- Su número de teléfono
- El número de la receta (que está en amarillo en el frasco)

Las medicinas estarán listas 10 días después de que las haya ordenado.

DATOS INTERESANTES SOBRE AFC:

- Fue abierta en 1994 con 9 pacientes durante la primera clínica.
- Ahora hay más de 1650 pacientes
- La clínica funciona con más de 600 voluntarios
- AFC es una clinica “verde,”



Presentando a ... Rosa

La primer persona que a la mayoría de gente ve cuando viene a la clinica es nuestra recepcionsta, Rosa. Rosa es originaria de Chile y cuando vino a los Estados Unidos hablaba muy poco inglés. Desde entonces, ella ha asistido a clases en el NOVA, donde se convirtió en asistente de enfermería; aprendió inglés y tuvo diferentes trabajos. Fue contratada como recepcionista en la clínica en Diciembre del 2001.



Rosa tiene un hijo que vive en Amsterdam con su esposa y dos hijos. Su nieto tiene 6 años y su nieta tiene 4. Rosa es una miembro activo en la comunidad católica PAX, así como de la comunidad chilena (y fue entrevistada hace poco por la TV en la embajada de Chile cuando los mineros fueron rescatados!).

Gracias Rosa, por su gran trabajo!